

Government Orders

On Clause 5—*Amounts not Indian moneys*

Hon. Thomas Siddon (Minister of Indian Affairs and Northern Development) moved:

That Clause 5 of Bill C-103 be amended by striking out line 38 on page 3 and substituting the following:

wan) Fund pursuant to the framework agreement; and

Amendment agreed to.

Clause, as amended, agreed to.

Clauses 6 to 10 inclusive agreed to.

On Clause 11—*Application of Act to Indian bands that have not signed the Framework Agreement*

Hon. Thomas Siddon (Minister of Indian Affairs and Northern Development) moved:

That Clause 11 of Bill C-104 be amended (a) by striking out lines 35 and 36 on page 5 and substituting the following:

Canada Gazette confirming that this Act applies to

(b) by striking out lines 38 to 42 on page 5.

• (1240)

He said: Amendment 2 was requested by the province of Saskatchewan and does not have any substantive effect on the recognition of future claims by other entitlement bands.

Amendment agreed to.

as amended, agreed to.

The Chairman: When we get to the schedule, as hon. members can see, the department has presented some amendments to schedules I, II and III. Beauchesne's tells us that when a bill is introduced, to give effect to an agreement or confirm a scheme, the text of which is contained in a schedule to the bill as an independent origin and status of which is described in the introductory provision of the bill, amendments cannot be made to the schedule.

If members look very closely at what the amendments do propose, it is really a technical amendment in the translation. It was really an error of translation and not a change in the schedule itself which is why we have agreed to make those changes.

In schedule I, the amendment has the effect of adding the date only.

Shall the amendment carry?

Some hon. members: Agreed.

Amendment agreed to.

The Chairman: Shall schedule I carry?

Some hon. members: Agreed.

Schedule I, as amended, agreed to.

The Chairman: Shall schedule II, as amended, carry?

Some hon. members: Agreed.

Schedule II, as amended, agreed to.

The Chairman: Shall schedule III, as amended, carry?

Some hon. members: Agreed.

Schedule III, as amended, agreed to.

Mr. Siddon: Madam Chairman, just for further clarification, the amendments to the French language text were there for accuracy in terms of assuring consistency between the two versions. I presume we have carried them as well with the schedules.

Clause 1 agreed to.

Title agreed to.

Bill agreed to.

• (1245)

Bill reported.

Mr. Siddon moved that the bill, as amended, be concurred in.

Motion agreed to.

Madam Deputy Speaker: When shall the bill be read the third time? By leave, now?

Some hon. members: Agreed.

Mr. Siddon moved that the bill be read the third time and passed.

He said: Madam Speaker, I will not proceed to read the title of the bill again to name and compliment each of the individual entitlement bands that have helped bring us to this historic day.

I just want to thank members of the House, particularly the critics of the opposition parties, for facilitating the swift passage of this very important piece of legislation.

It is a very complex matter designed for accountants and lawyers, but it has very significant meaning to the thousands of members of the 26 entitlement bands who will benefit from this legislation.